

GERMAN
QUALITY

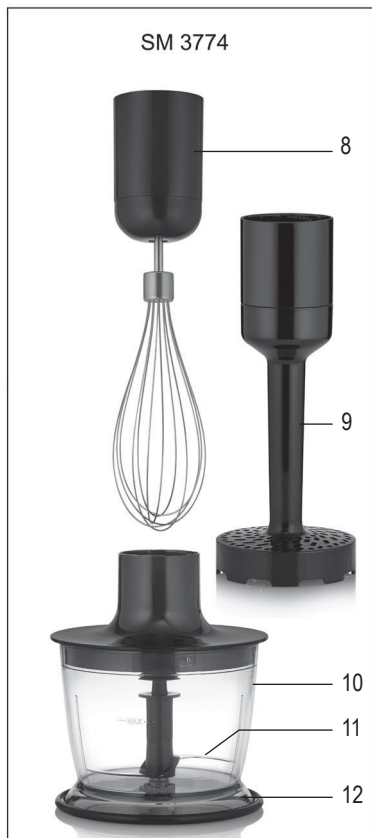
SEVERIN – SINCE 1892

SEVERIN

Friends for Life



ART.-Č. 3773 SM / SM 3774



**Technické
údaje**

Technické údaje	
Položka č.	SM 3773 / SM 3774
Napětí	220-240 V~ 50-60 Hz
Moc	1000 W (tisk)

Tyčový mixér

Vážení zákazníci,

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tuto příručku pro budoucí použití. Spotřebič smí používat pouze osoby obeznámené s těmito pokyny.

Popis

1. Míchací nádobka s protiskluzovou ochranou nebo víkem
2. Blender s čepelí
3. Pohonná jednotka
4. Ovládací tlačítko Turbo
5. Připojovací kabel
6. Tlačítko napájení
7. Regulátor otáček

SM 3774 navíc:

8. Metla s adaptérem
9. Masér na brambory s adaptérem
10. Zpracovatelská mísa s víkem
11. Čepel multi-chopperu
12. Ochrana proti skluzu

Připojení k síťovému napájení

Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na typové desce spotřebiče. Tento výrobek je v souladu se všemi závaznými směrnici o označování CE.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Abychom se vyhnuli nebezpečí a vyhověli bezpečnostním předpisům, musí být veškeré opravy spotřebiče a napájecího zdroje prováděny pouze naším zákaznickým servisem. Proto v případě potřeby opravy kontaktujte naše zákaznický servis telefonicky nebo e-mailem (viz příloha).
- Spotřebič mohou používat pouze osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jim byl udělen dohled nebo pokyny týkající se používání spotřebiče a plně porozumět všem nebezpečím a bezpečnostním opatřením, která jsou s tím spojena.

- Tento spotřebič nesmí používat děti. Tento spotřebič a jeho napájecí kabel musí být uchovávaný mimo dosah dětí.
- Dětem nesmí být dovoleno hrát si se spotřebičem.
- Buďte opatrní při zpracování teplých kapalin, protože ty mohou uniknout z mixéru nádoba ve formě náhlého oblaku páry.
- Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku a nechte spotřebič vychladnout.
- Abyste se vyhnuli riziku úrazu elektrickým proudem, nečistěte spotřebič kapalinami ani jej neponořujte.
- Po vypnutí vždy počkejte, až se motor úplně zastaví. Nedotýkejte se žádných pohyblivých částí.
- Jednotlivé nástavce by měly být vyčištěny po každém cyklu použití. Podrobné informace naleznete v sekci *Úklid a péče*.
- Čepel je ostrá. Riziko zranění! Buďte obzvláště opatrní při čištění jednotky mixéru!
Pro spotřebiče s příslušenstvím (čl. Ne. SM 3774):
Buďte také opatrní při vyprazdňování a čištění misky na zpracování!
- **Varování!** Nesprávné používání spotřebiče může vést ke zranění.
- Odpojte napájecí kabel
 - před montáží nebo demontáží spotřebiče,
 - v případě jakékoli poruchy,
 - pokud neexistuje dohled,
 - po použití,
 - před čištěním spotřebiče.
- Tento spotřebič je určen pro domácí nebo podobné aplikace, jako jsou
 - v kuchyních používaných zaměstnanci v obchodech, kancelářích a podobných pracovních prostředích,
 - v zemědělském pracovním prostředí,
 - zákaznicky v hotelech, motelech atd. a podobná zařízení,
 - v prostředí typu nocleh se snídání.
- **Upozornění:** Uchovávejte veškeré obalové materiály v dostatečné vzdálenosti od dětí – tyto materiály jsou potenciálním zdrojem nebezpečí, např. udušení.
- Před uvedením do provozu zkontrolujte celý spotřebič včetně napájecího kabelu

a veškeré příslušenství, aby bylo zajištěno, že nedochází k žádným vadám nebo poškozením, které by mohly narušit funkční bezpečnost spotřebiče. Například, pokud spotřebič spadl na podlahu, nebo byl napájecí kabel vytažen, může dojít k poškození, které není zvenčí vidět. Ani v tomto případě spotřebič neprovozujte.

- Nikdy nedovolte, aby byl spotřebič nebo napájecí kabel vystaven jakémukoli vnějšímu zdroji tepla.
- Nepřijímáme žádnou odpovědnost, pokud je poškození způsobeno nesprávným použitím nebo pokud tyto pokyny nejsou dodrženy.

Čištění a péče

- Před čištěním vždy vytáhněte síťovou zástrčku.
- Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky ani ostré nebo špičaté předměty.
- Po každém použití odstraňte ze spotřebiče zbytky jídla.
- Z důvodů elektrické bezpečnosti nesmí být pohonná jednotka a připojovací kabel ošetřeny kapalinami nebo do nich dokonce ponořeny. Části čistěte pouze mírně navlhčeným hadříkem.

Odstavec č. SM 3773:

- Spodní část mixéru lze čistit teplou vodou pomocí standardního mycího prostředku. **Opatrnost!** Čepel mixéru je ostrá.
- Pokud je čepel silně znečištěná, vyčistěte ji štětcem.
- Otřete horní část mixérová jednotka s vlhkým hadříkem.
- **Ujistěte se, že do hnacího hřídele jednotky mixéru neteče žádná voda!**
- Míchací nádobku s protiskluzovou ochranou/víkem lze čistit v myčce na nádobí.

Čl. č. SM 3774:

- Spodní části tyčového mixéru a míchačky brambor lze vyčistit v teplé vodě pomocí standardní mycí kapaliny. **Opatrnost!** Čepel mixéru je ostrá.
- Pokud je čepel silně znečištěná, vyčistěte ji štětcem.
- Vyčistěte víko multi-chopperu a adaptéru vlhkým hadříkem a trochou mycí kapaliny.
- **Ujistěte se, že do horní části hnacího hřídele jednotky mixéru, bramborového maséru, neteče voda,**

víko multi-chopperu a adaptér!

- Metla, míchací nádobka s protiskluzovou ochranou / víkem, zpracovatelská miska a čepel multi-chopperu lze čistit pomocí teplá voda a standardní mycí kapalina. **Opatrnost!** Čepel je ostrá.
- Metla, míchací nádobka s protiskluzovým víkem a zpracovatelská miska mohou být vyčištěny v myčce na nádobí.

Zamýšlené použití

- Spotřebič se používá výhradně pro míchání specifikovaných potravin. Při použití příslušenství může být také použit k bušení nebo krájení určených potravin a ke šlehání smetany nebo vaječných bílků.
- Spotřebič používejte pouze s přidruženým příslušenstvím.
- Jakékoli jiné použití, které není uvedeno v návodu, je považováno za nesprávné použití a mohlo by mít za následek vážné zranění nebo poškození spotřebiče.

Před prvním použitím

- Odstraňte veškerý zbývající obalový materiál a všechny propagační samolepky z aplikace. Typový štítek nesmí být odstraněn.
- Vyčistěte spotřebič, jak je popsáno v *Sekce Čištění a péče*.

Krátkodobý provoz

- Spotřebič je určen pro zpracování běžného množství v domácnosti. Může být použit s mixérem, bramborovým masérem nebo multi-chopperem pro na 1 minutu nepřetržitě se všemi nastaveními přepínače. Motor pak musí vychladnout po dobu nejméně 3 minut.
- Při použití metly lze spotřebič používat po dobu dvou minut s všechna nastavení spínače a poté musí přibližně 3 minuty vychladnout na pokojovou teplotu.

Spínací funkce

Tyčový mixér je vybaven dvěma tlačítky a regulátorem otáček:

- Ovládací tlačítko  :
Rychlost lze nastavit pomocí regulátoru otáček.
- Ovládací tlačítko **TURBO**:
Spotřebič pracuje při nejvyšší rychlostní úrovni.

Množství přípravy a provozní doby

Výrobek	Doplněk	Částka (max)	Přípravování	Čas (v sekundách)
Maso (syrové)	Multi-chopper	250 g	2 cm krychlové	60
Gouda (mladý)	Multi-chopper	250 g	1 kubický cm	25
Cibule	Multi-chopper	1-3	Hrubě nasekané	3
Ořechy	Multi-chopper	100 g		30
Byliny	Multi-chopper	jedna parta	Hrubě nasekané	5
Smetana	Šlehat	200 ml		120
Bílek	Šlehat	2 vaječné bílky		120
Brambořová kaše	Masher na brambory	500 g brambor / 250 ml mléka		60

Manipulace s mixérem

- Umístěte mixér na pohonnou jednotku tak, aby ▼ na pohonné jednotce a  na jednotce mixéru směřovaly k sobě. Pak zamkněte tak, aby se ▼  navzájem čelili.
- Pro provoz vždy používejte vhodný kontejner. Vysoká nádoba s plochou základnou je nejlepší.
- Ponořte jednotku mixéru do naplněné směsi před zapnutím tyčového mixéru.
- Ujistěte se, že se jednotka může volně otáčet uvnitř misky a není během provozu blokována.
- Jakmile jsou tlačítka  nebo Turbo uvolněny, ruční mixér se vypne. Před vyjmutím mixéru z jídla, které má být smícháno, počkejte, až se motor zastaví.

- Po použití vytáhněte síťovou zástrčku a vyjměte smíšené jídlo.

Doplňk

Následující příslušenství pro **Art. Ne.**

SM 3773 jsou k dispozici u prodejců nebo na internetu na naší domovské stránce www.severin.de v části "*Servis / Obchod s náhradními díly*":

ZB 5563 Míchací nádoba s protiskluzovou ochranou/víkem

ZB 5564 Masér na brambory ZB 5565 Multi-chopper

ZB 5566 Metla

Multi-chopper

- Umístěte zpracovatelskou misku na ochranu proti skluzu.
- **Upozornění: Buďte velmi** opatrní: čepele jsou velmi ostré. Při manipulaci s lopatkami je vždy připevňte horním ochranným plastovým krytem.
- Materiál, který má být nakrájen, se rozřízne na kousky o velikosti přibližně 1 cm.
- Před naplněním misky nasekaným jídlem nasekejte jednotku řezacího nože do misky.
- Vyhněte se přeplnění pracovní nádrže! Zpracovatelská mísa může být naplněna bylinkami atd. až po značku MAX.
- Nepiňte horkými tekutinami nebo tvrdými potravinami (např. kostkami ledu, muškátovými oříšky, obilovinami, kávovými zrny, rýží nebo kořením). Tvrdý sýr nebo čokoláda je také nevhodná.
- Zavřete misku na zpracování víkem a zamkněte ji otočením ve směru hodinových ručiček.
- Položte pohonnou jednotku na víko misky na zpracování. Zamkněte otočením tak, aby se ▼ 🔒 k sobě postavili čelem.
- Zapojte síťovou zástrčku a stiskněte tlačítko turbo v krátkých intervalech, dokud materiál, který má být nakrájen, nedosáhne požadované jemnosti. Držte víko a misku na zpracování.
- Po výběru nejprve vytáhněte síťovou zástrčku před otevřením víka nebo vyjmutím pohonné jednotky. Chcete-li uvolnit pohonnou jednotku, otočte ji až do sebe ▼ 🔒 otočte se k sobě. Odemkněte víko, sejměte ho a vyjměte čepel a jídlo, které chcete nakrájet.
- Při dalším zpracování po prvním cyklu se ujistěte, že nádoba na čepelovou jednotku na dně misky je bez zbytků potravin před přestavbou jednotky.

Šlehání

Metla je vhodná pro šlehačku nebo vaječné bílky nebo pro míchání tekutin, jako jsou polévky, omáčky atd.

- Vložte metlu do adaptéru **metly**.
- Nasaďte pohonnou jednotku na adaptér. Zamkněte zkroucením, dokud nebudete ▼ 🔒 čelit jeden druhému.
- Zatlačte nástavec na metly own do ingrediencí v misce před krátkým zapnutím jednotky pomocí ovládacích tlačítek.
- Před zvednutím nástavce metly ze směsi vždy počkejte, až se motor úplně zastaví.
- Odpojte napájecí kabel.

Masher na brambory

Bramborový masér je vhodný pro přípravu bramborové kaše a zeleninové kaše.

- Vložte bramborový masér do adaptéru na masér brambor a zamkněte jej otočením ve směru hodinových ručiček.
- Nasadíte pohonnou jednotku na adaptér. Zamkněte zkroucením, dokud nebudete  čelit jeden druhému.
- Nejprve ponořte bramborový masér do naplněného materiálu, který má být rozmačkán před spotřebič se zapíná stisknutím ovládacího tlačítka.
- Po použití počkejte, až se motor zastaví před vyjmutím bramborového maséru.
- Odpojte napájecí kabel.

Mixérová nádoba

Nádoba mixéru má protiskluzovou základnu, kterou lze použít také jako víko.

Informace pro zkušební ústavy

- K dosažení maximálního výkonu lze použít následující recept:
- Tyčový mixér:
Smíchejte 280 g namočené mrkve a 420 ml vody po dobu 60 sekund
- Multi-chopper:
140 g chlazeného medu (2-6 °C) rozmixujte na 5 sekund
- Šlehat:
Beat 2 vaječné bílky po dobu 120 sekund
- Masér brambor:
Rozmačkejte 500 g vařených brambor s 250 ml mléka po dobu 60 sekund

Dispose spotřebiče



Prostředky označené tímto symbolem musí být zlikvidovány odděleně od vašeho domovního odpadu, protože obsahují cenné materiály které lze recyklovat. Správná likvidace chrání životní prostředí a lidské zdraví.

 Informace o této záležitosti může poskytnout váš místní úřad nebo prodejce.